



## การอ้างอิงสารสนเทศ

ตาม “Publication Manual of the American Psychological Association”  
(7th Edition)

จัดทำโดย ศูนย์นวัตกรรมทางการศึกษา สื่อสิ่งพิมพ์ และสื่อออนไลน์  
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ฉบับปรับปรุง 2568

---

## คำนำ

เอกสาร “การอ้างอิงสารสนเทศตาม ‘Publication Manual of the American Psychological Association’ (7th Edition)” ฉบับนี้ กองบรรณาธิการวารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยจัดทำขึ้น ตามคู่มือ *Publication Manual of the American Psychological Association* (Seventh Edition) ของ American Psychological Association (2020) โดยการแปล คำสำคัญต่าง ๆ ตัวอย่าง คำว่า ไม่ได้ตีพิมพ์ แปลจากคำว่า unpublished และเขียนตัวอย่างการอ้างอิงโดยใช้ เอกสารสารสนเทศต่าง ๆ ตามรูปแบบที่ปรากฏในคู่มือดังกล่าว เพื่อให้ผู้เขียนบทความเสนอพิจารณาตีพิมพ์ เผยแพร่ในวารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และ Online Journal Education (OJED) ใช้เป็น รูปแบบในการเขียนอ้างอิงในเนื้อหา (in-text citation) และการเขียนรายการอ้างอิงของบทความวิจัยและ บทความวิชาการ

### คณะผู้จัดทำ

ศูนย์นวัตกรรมทางการศึกษา  
สื่อสิ่งพิมพ์ และสื่อออนไลน์

# สารบัญ

	หน้า
การอ้างอิงในเนื้อหา (In-Text Citation).....	1
การเขียนรายการอ้างอิง (References).....	5
หนังสือในรูปแบบรูปเล่ม/อิเล็กทรอนิกส์ที่ไม่มีเลข DOI .....	5
หนังสือในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ที่มีเลข DOI .....	7
หนังสือแปล .....	7
หนังสือชุด.....	8
บทในหนังสือ.....	9
บทความในวารสารแบบรูปเล่ม/อิเล็กทรอนิกส์ที่ไม่มีเลข DOI .....	9
บทความในวารสารอิเล็กทรอนิกส์ที่มีเลข DOI.....	10
บทความในวารสารอิเล็กทรอนิกส์ที่มีหมายเลขบทความหรือ eLocator.....	10
บทความในวารสารแบบรูปเล่ม/อิเล็กทรอนิกส์ ตอนพิเศษหรือฉบับพิเศษ .....	11
บทความในวารสารแบบรูปเล่ม/อิเล็กทรอนิกส์ฉบับเพิ่มเติม .....	11
หนังสือพิมพ์และหนังสือพิมพ์ออนไลน์.....	12
วิทยานิพนธ์ปริญญาตรีบัณฑิตและปริญญาโทบัณฑิต .....	12
รายงาน .....	14
เอกสารประกอบการประชุม/การประชุมวิชาการที่ไม่มี proceeding (Symposium).....	15
การนำเสนองานวิจัยหรือการนำเสนอโปสเตอร์ (Paper/Poster Presentation).....	15
รายงานการประชุมเชิงวิชาการที่มี proceeding .....	16
เอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์ (เอกสารประกอบการเรียน) .....	17
ราชกิจจานุเบกษา.....	17
เว็บไซต์.....	18
สารสนเทศที่ไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง.....	18
การระบุที่มาของภาพ/ตารางที่นำมาจากแหล่งข้อมูลอื่น .....	19
การเขียนรายการอ้างอิงภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ (Translated Thai Reference).....	25
วิธีการจัดเรียงรายการอ้างอิง.....	28
บรรณานุกรม .....	29

## การอ้างอิงในเนื้อหา (In-Text Citation)

### 1. การอ้างอิงในเนื้อหาใช้ระบบนาม-ปี โดยมีรูปแบบการเขียน ดังนี้

#### 1.1 ผู้แต่ง 1 คน

ไทย ชื่อ/สกุล/(ปี) หรือ (ชื่อ/สกุล,/ปี)

อังกฤษ สกุล/(ปี) หรือ (สกุล,/ปี)

เครื่องหมาย / หมายถึง เว้นวรรค 1 ระยะ

ตัวอย่าง

สุพร ชื่นบาน (2557) ได้วิจัยเรื่อง...

...และกำหนดระยะจบการศึกษา สอนทั้งวิชาสามัญและศาสนา (วีระศักดิ์ จันทร์ส่องแสง, 2546)

Early onset results in a more persistent and severe course (Kessler, 2003)

#### 1.2 ผู้แต่ง 2 คน

ไทย ชื่อ/สกุล/และ/ชื่อ/สกุล/(ปี) หรือ (ชื่อ/สกุล/และ/ชื่อ/สกุล,/ปี)

อังกฤษ สกุล/and/สกุล/(ปี) หรือ (สกุล/&/สกุล,/ปี)

ตัวอย่าง

สุพร ชัยเดชสุริยะ และ พัชรี วรรณศรี (2554) กล่าวถึง...

...และมหาวิทยาลัยตามแนวคิดของ Bernard and Krupat (1994) ประกอบ...

...การยอมรับภาวะเปียบ (ดู Patton & Wang, 2012, สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม)

#### 1.3 ผู้แต่ง 3 คนขึ้นไป\*

ไทย ชื่อ/สกุล/และคณะ/(ปี) หรือ (ชื่อ/สกุล/และคณะ,/ปี)

อังกฤษ สกุล/et/al./(ปี) หรือ (สกุล/et/al., ปี)

ตัวอย่าง

อวยพร เรื่องตระกูล และคณะ (2551) กล่าวถึง...

...ทั้งสุขภาพกายและสุขภาพจิต (Eker et al., 2000) จึงเป็น...

\* กรณีที่มีผู้เขียนตั้งแต่ 3 คน ขึ้นไป ให้ใส่เฉพาะสกุลของผู้แต่งคนแรก แล้วตามด้วย et al. ตั้งแต่ครั้งแรก

## 2. การอ้างอิงมากกว่าสองแหล่งข้อมูลให้เขียนเรียงตามลำดับอักษร ดังนี้

...สอดคล้องกับผลการศึกษาของ มานะ นาคำ (2549) และ สีลาภรณ์ บัวสาย (2548)...

...หรือถึงแก่ชีวิต (เพิ่มพูน แพนศรี, 2551; ศรีวรรณ มีคุณ, 2548)

...การวัดที่มีตัวแปรแฝงหลายตัว (Embretson & Reise, 2000; Marvelde et al., 2006)

## 3. การอ้างอิงจากข้อมูลจากแหล่งข้อมูลระดับทุติยภูมิ

### 3.1 การอ้างอิงหน้าข้อความ

งานของผู้เขียน (1) ถูกอ้างอิงในงานของผู้เขียน (2)

ไทย ชื่อ<sup>1</sup>/สกุล<sup>1</sup>/ปี,/อ้างถึงใน/ชื่อ<sup>2</sup>/สกุล<sup>2</sup>/ปี).....

อังกฤษ สกุล<sup>1</sup>/ปี,/as cited in/สกุล<sup>2</sup>/ปี).....

\* ถ้าไม่ทราบปีของผู้เขียน (1) สามารถละเว้นได้

ตัวอย่าง

Arnett (2000, as cited in Claiborne & Drewery, 2010) suggests there is an emerging adult stage in the lifespan of humans, covering young people between the ages of 18 and 25 years.

Allport's diary (as cited in Nicholson, 2003)

### 3.2 การอ้างอิงท้ายข้อความ

งานของผู้เขียน (1) ถูกอ้างอิงในงานของผู้เขียน (2)

ไทย ...(ชื่อ<sup>1</sup>/สกุล<sup>1</sup>,<sup>1</sup>/ปี,/อ้างถึงใน/ชื่อ<sup>2</sup>/สกุล<sup>2</sup>,/ปี)...

อังกฤษ ...(สกุล<sup>1</sup>,<sup>1</sup>/ปี,/as cited in/สกุล<sup>2</sup>,/ปี)...

\* ถ้าไม่ทราบปีของผู้เขียน (1) สามารถละเว้นได้

ตัวอย่าง

...สิ่งเหล่านี้อาจก่อให้เกิดความไม่แน่ใจ และเกิดปัญหาในการสร้างอัตลักษณ์ เพราะขาดผู้แนะนำแนวทางที่ถูกต้อง และมีความสับสนในการรับรู้อัตลักษณ์ตนเอง (สมร ทองดี, อ้างถึงใน สุภัชฌาน์ ศรีเอี่ยม, 2554)...

(Snow, 2006, as cited in Goldstein et al., 2013) ...

(Rabbitt, 1982, as cited in Lyon et al., 2014)

#### 4. การอ้างอิงจากบทสัมภาษณ์

การเขียนอ้างอิงจากบทสัมภาษณ์ กรณีไม่มีการเผยแพร่เป็นสาธารณะ ให้เขียนอ้างอิงในเนื้อหาเท่านั้น โดยไม่ต้องใส่เป็นรายการอ้างอิงท้ายเล่ม

<b>ไทย</b>	ชื่อผู้ถูกสัมภาษณ์/สกุลผู้ถูกสัมภาษณ์/(การสื่อสารส่วนบุคคล,/วัน/เดือน/ปี) หรือ (ชื่อผู้ถูกสัมภาษณ์/สกุลผู้ถูกสัมภาษณ์,/การสื่อสารส่วนบุคคล,/วัน/เดือน/ปี)
<b>อังกฤษ</b>	อักษรย่อชื่อผู้ถูกสัมภาษณ์/สกุลผู้ถูกสัมภาษณ์/(personal communication,/เดือน/วัน,/ปี) หรือ (อักษรย่อชื่อผู้ถูกสัมภาษณ์,/สกุลผู้ถูกสัมภาษณ์,/personal communication,/เดือน/วัน,/ปี)

ตัวอย่าง

พรสวรรค์ ไหลสุวรรณ (การสื่อสารส่วนบุคคล, 20 กุมภาพันธ์ 2561)  
(นนท์ปวิธ แสงเทียนประไพ, การสื่อสารส่วนบุคคล, 4 กุมภาพันธ์ 2561)  
M. Dormnings (personal communication, February 11, 2018)  
(T. Nguyen, personal communication, February 24, 2020)

#### 5. การอ้างอิงข้อมูลกรณีที่ไม่มีการเขียน

##### 1) สารสนเทศที่เป็นส่วนหนึ่งของงานอื่น (บทในหนังสือ/บทความในวารสาร/สารานุกรม)

<b>ไทย</b>	(“ชื่อเรื่อง”,/ปีที่เผยแพร่) หรือ “ชื่อเรื่อง”/(ปีที่เผยแพร่)
<b>อังกฤษ</b>	(“ชื่อเรื่อง”,/ปีที่เผยแพร่) หรือ “ชื่อเรื่อง”/(ปีที่เผยแพร่)
*ถ้าชื่อเรื่องมีความยาวมากเกินไป ให้ใส่เฉพาะ คำแรก ๆ ของชื่อเรื่องเท่านั้น	

ตัวอย่าง

(“เส้นทางความสุข: การสัมผัสธรรมชาติ”, 2559)  
(“Preschool Prep”, 2010)  
“เกษตรกรรม” (2563)

##### 2) สารสนเทศที่ไม่เป็นส่วนหนึ่งของงานอื่น (หนังสือ/รายงาน/เว็บไซต์)

<b>ไทย</b>	(ชื่อเรื่อง,/ปีที่เผยแพร่) หรือ ชื่อเรื่อง/(ปีที่เผยแพร่)
<b>อังกฤษ</b>	(ชื่อเรื่อง,/ปีที่เผยแพร่) หรือ ชื่อเรื่อง/(ปีที่เผยแพร่)

ตัวอย่าง

(ไขข้อข้องใจ การบ้านยังจำเป็นสำหรับเด็กยุคใหม่หรือไม่?, 2562)  
(Interpersonal Skills, 2019)  
Merriam-Webster's Collegiate Dictionary (2003)

## 6. การอ้างอิงราชกิจจานุเบกษา

การอ้างอิงราชกิจจานุเบกษาทำยข้อความในเนื้อหานั้น ให้ใช้ชื่อกฎหมายและตามด้วยปี  
ตัวอย่าง

ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง มาตรฐานการอุดมศึกษา (2549) ...  
ตามที่ พระราชบัญญัติประถมศึกษา (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2505 (2505) กำหนดไว้...  
... (พระราชบัญญัติกองทุนเพื่อความเสมอภาคทางการศึกษา พ.ศ. 2561, 2561)

สรุปรูปแบบพื้นฐานการอ้างอิงในเนื้อหา แสดงดังตาราง 1

ตาราง 1

รูปแบบการอ้างอิงในเนื้อหาพื้นฐานสำหรับงานเดี่ยว (Basic citation styles)

ผู้แต่ง	การอ้างอิงในเนื้อหาหน้าข้อความ		การอ้างอิงในเนื้อหาท้ายข้อความ	
	ครั้งแรก	ครั้งต่อมา	ครั้งแรก	ครั้งต่อมา
ผู้แต่ง 1 คน	สุวพร ชื่นบาน (2557) McLaren (2015)	สุวพร ชื่นบาน (2557) McLaren (2015)	(สุวพร ชื่นบาน, 2557) (McLaren, 2015)	(สุวพร ชื่นบาน, 2557) (McLaren, 2015)
ผู้แต่ง 2 คน	ศจี จิระโร และ ณีฎฐกรณ หลาวทอง (2553) Bronstein and Bradley (2014)	ศจี จิระโร และ ณีฎฐกรณ หลาวทอง (2553) Bronstein and Bradley (2014)	(ศจี จิระโร และ ณีฎฐกรณ หลาวทอง, 2553) (Bronstein & Bradley, 2014)	(ศจี จิระโร และ ณีฎฐกรณ หลาวทอง, 2553) (Bronstein & Bradley, 2014)
ผู้แต่ง 3 คน ขึ้นไป	อรทัย วิมลโนธ และคณะ (2551) Bowe et al. (2017)	อรทัย วิมลโนธ และคณะ (2551) Bowe et al. (2017)	(อรทัย วิมลโนธ และคณะ, 2551) (Bowe et al., 2017)	(อรทัย วิมลโนธ และคณะ, 2551) (Bowe et al., 2017)
ผู้แต่งเป็น หน่วยงาน	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (2561) National Research Council (2011)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (2561) National Research Council (2011)	(จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2561) (National Research Council, 2011)	(จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2561) (National Research Council, 2011)
ผู้แต่งเป็น หน่วยงาน (โดยใช้ชื่อ ย่อ)	กระทรวงศึกษาธิการ (ศธ, 2556) Centre for Equity & Innovation in Early Childhood (CEIEC, 2008)	ศธ (2556) CEIEC (2008)	(กระทรวงศึกษาธิการ [ศธ], 2556) (Centre for Equity & Innovation in Early Childhood [CEIEC], 2008)	(ศธ, 2556) (CEIEC, 2008)

## การเขียนรายการอ้างอิง (References)

### หนังสือในรูปแบบรูปเล่ม/อิเล็กทรอนิกส์ที่ไม่มีเลข DOI

#### 1) ผู้แต่ง 1 คน

ไทย ชื่อ/สกุล/(ปีพิมพ์).\*/ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่).\*/สำนักพิมพ์.\*/URL (ถ้ามี)

อังกฤษ สกุล,/อักษรย่อชื่อ./ (ปีพิมพ์)./ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)./สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

ตัวอย่าง

วิธาน ฐานะวุฑฒ์. (2547). *หัวใจใหม่-ชีวิตใหม่*. ปิติศึกษา.

Mertens, D. M. (2014). *Research and evaluation in education and psychology: Integrating diversity with quantitative, qualitative, and mixed methods* (4th ed.). Sage.

#### 2) ผู้แต่ง 2 คน

ไทย ชื่อ/สกุล/และ/ชื่อ/สกุล/(ปีพิมพ์)./ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)./สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

อังกฤษ สกุล,/อักษรย่อชื่อ./&/สกุล,/ชื่อ./ (ปีพิมพ์)./ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)./สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

ตัวอย่าง

ศศิลักษณ์ ขยันกิจ และ บุษบง ต้นตวงค์. (2559). *การประเมินอย่างใคร่ครวญต่อเด็กปฐมวัย: แนวคิดและการปฏิบัติเพื่อสนับสนุนการเรียนรู้*. สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ไพบรมา อิศรเสนา ณ อยุธยา และ ชูจิต ตรีรัตนพันธ์. (2560). *การคิดเชิงออกแบบ: เรียนรู้ด้วยการลงมือทำ*. ศูนย์สร้างสรรค์งานออกแบบ (TCDC). <http://resource.tcdc.or.th/ebook/Design.Thinking.Learning.by.Doing.pdf>

Svendsen, S., & Løber, L. (2020). *The big picture/Academic writing: The one-hour guide* (3rd digital ed.). Hans Reitzel Forlag. [https://hansreitzel.dk/soeg/the-big-picture-\(i-bog\)-i-bog-53615-9788741280615](https://hansreitzel.dk/soeg/the-big-picture-(i-bog)-i-bog-53615-9788741280615)

\* กรณีไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ ให้ใส่ (ม.ป.ป.) หรือ (n.d.)

\*\* กรณีพิมพ์ครั้งที่ 1 ไม่ต้องระบุครั้งที่พิมพ์

\*\*\* กรณีไม่ปรากฏเมืองหรือสำนักพิมพ์ ให้ใส่ (ม.ป.ท.) หรือ (n.p.)

3) ผู้แต่ง 3-20 คน ให้ใส่ชื่อทุกคน

**ไทย** ชื่อ<sup>1</sup>/สกุล<sup>1</sup>,/ชื่อ<sup>2</sup>/สกุล<sup>2</sup>,/ชื่อ<sup>3</sup>/สกุล<sup>3</sup>,/ชื่อ<sup>4</sup>/สกุล<sup>4</sup>,/ชื่อ<sup>5</sup>/สกุล<sup>5</sup>,/ชื่อ<sup>6</sup>/สกุล<sup>6</sup>,/และ/ชื่อ<sup>7</sup>/  
///////สกุล<sup>7</sup>./(ปีพิมพ์)./ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)./สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

**อังกฤษ** สกุล<sup>1</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>1</sup>./สกุล<sup>2</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>2</sup>./สกุล<sup>3</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>3</sup>./สกุล<sup>4</sup>,/  
///////อักษรย่อชื่อ<sup>4</sup>./สกุล<sup>5</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>5</sup>./สกุล<sup>6</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>6</sup>./&/สกุล<sup>7</sup>,/  
///////อักษรย่อชื่อ<sup>7</sup>./(ปีพิมพ์)./ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)./ สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

ตัวอย่าง

พชร สันทัด, สุรชาติ ฦ หนองคาย, สมาน งามสนิท, ฐนันตร์ศักดิ์ บวรนนท์กุล, เชษฐรัชดา  
พรรณนาธิกุล, กฤษฏี สถิตยวิวัฒนานนท์, และ ประยงค์ เต็มขวาลา. (2557). *ศาสตร์  
และศิลป์การบริหารการ พัฒนาทรัพยากรมนุษย์*. สมาคมส่งเสริมคุณธรรม.

Ary, D., Jacobs, L. C., Irvine, A. K. S., & Walker, D. A. (2018). *Introduction to  
research in education*. Cengage Learning.

4) ผู้แต่ง 21 คน ขึ้นไป ให้ใส่ชื่อและสกุลของผู้แต่งคนที่ 1-19 ตามด้วยเครื่องหมาย , . . . ก่อนชื่อคนสุดท้าย

**ไทย** ชื่อ<sup>1</sup>/สกุล<sup>1</sup>,/ชื่อ<sup>2</sup>/สกุล<sup>2</sup>,/ชื่อ<sup>3</sup>/สกุล<sup>3</sup>,/ชื่อ<sup>4</sup>/สกุล<sup>4</sup>,/ชื่อ<sup>5</sup>/สกุล<sup>5</sup>,/ชื่อ<sup>6</sup>/สกุล<sup>6</sup>,/ชื่อ<sup>7</sup>/สกุล<sup>7</sup>,/ชื่อ<sup>8</sup>/สกุล<sup>8</sup>,/  
/////// ชื่อ<sup>9</sup>/สกุล<sup>9</sup>,/ชื่อ<sup>10</sup>/สกุล<sup>10</sup>,/ชื่อ<sup>11</sup>/สกุล<sup>11</sup>,/ชื่อ<sup>12</sup>/สกุล<sup>12</sup>,/ชื่อ<sup>13</sup>/สกุล<sup>13</sup>,/ชื่อ<sup>14</sup>/สกุล<sup>14</sup>,/  
/////// ชื่อ<sup>15</sup>/สกุล<sup>15</sup>,/ชื่อ<sup>16</sup>/สกุล<sup>16</sup>,/ชื่อ<sup>17</sup>/สกุล<sup>17</sup>,/ชื่อ<sup>18</sup>/สกุล<sup>18</sup>,/ชื่อ<sup>19</sup>/สกุล<sup>19</sup>, /  
/////// ././ชื่อ คนสุดท้าย/สกุล คนสุดท้าย./(ปีพิมพ์)./ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)./สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

**อังกฤษ** สกุล<sup>1</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>1</sup>./สกุล<sup>2</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>2</sup>./สกุล<sup>3</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>3</sup>./สกุล<sup>4</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>4</sup>./สกุล<sup>5</sup>,/  
/////// อักษรย่อชื่อ<sup>5</sup>./สกุล<sup>6</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>6</sup>./สกุล<sup>7</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>7</sup>./สกุล<sup>8</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>8</sup>./  
/////// สกุล<sup>9</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>9</sup>./สกุล<sup>10</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>10</sup>./สกุล<sup>11</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>11</sup>./สกุล<sup>12</sup>,/  
/////// อักษรย่อชื่อ<sup>12</sup>./สกุล<sup>13</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>13</sup>./สกุล<sup>14</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>14</sup>./สกุล<sup>15</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>15</sup>./  
///////สกุล<sup>16</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>16</sup>./สกุล<sup>17</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>17</sup>./สกุล<sup>18</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>18</sup>./  
///////สกุล<sup>19</sup>,/อักษรย่อชื่อ<sup>19</sup>./././สกุล คนสุดท้าย,/อักษรย่อชื่อ คนสุดท้าย./(ปีพิมพ์)./  
///////ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)./สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

ตัวอย่าง

Gilbert, J. R., Smith, J. D., Johnson, R. S., Anderson, A., Plath, S., Martin, G.,  
Sorenson, K., Jones, R., Adams, T., Rothbaum, Z., Esty, K., Gibbs, M.,  
Taultson, B., Christner, G., Paulson, L., Tolo, K., Jacobson, W. L.,  
Robinson, R. A., Maurer, O., . . . White, N. (2014). *Choosing a title* (2nd  
ed.). Unnamed Publishing.

## หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่มีเลข DOI

ไทย ชื่อ/สกุล/(ปีพิมพ์)/ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)/สำนักพิมพ์./https://doi.org/xxxx

อังกฤษ สกุล,/อักษรย่อชื่อ/(ปีพิมพ์)/ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)/สำนักพิมพ์./https://doi.org/xxxx

\* กรณีหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีการเผยแพร่ทั้งแบบรูปเล่มและแบบดิจิทัล ให้ระบุชื่อสำนักพิมพ์ตามแบบรูปเล่ม

ตัวอย่าง

Jackson, L. M. (2019). *The psychology of prejudice: From attitudes to social action* (2nd ed.). American Psychological Association. <https://doi.org/10.1037/0000168-000>

## หนังสือแปล

ไทย สกุล,/อักษรย่อชื่อ/(ปีพิมพ์)/ชื่อเรื่องภาษาต้นฉบับ/[ชื่อหนังสือภาษาไทย]/  
/////////(พิมพ์ครั้งที่)/สำนักพิมพ์.

อังกฤษ สกุล,/อักษรย่อชื่อ/(ปีพิมพ์)/ชื่อเรื่องภาษาต้นฉบับ/[ชื่อหนังสือภาษาอังกฤษ]/  
/////////(พิมพ์ครั้งที่)/สำนักพิมพ์.

ตัวอย่าง

ฮอว์คิง, เอส. (2552). *The illustrated: A brief history of time* [ประวัติศาสตร์ของกาลเวลา ฉบับภาพประกอบ] (พิมพ์ครั้งที่ 17). มติชน.

Piaget, J. (1950). *La construction du réel chez l'enfant* [The child's construction of reality]. Neuchâtel, Delachaux, & Niestlé.

## 1) หนังสือชุดที่มีเลขที่เล่ม แต่ไม่มีชื่อหนังสือเฉพาะเล่ม

ไทย ชื่อ/สกุล./(ปีพิมพ์)./ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่, เล่ม/เลขที่เล่ม)./สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

อังกฤษ สกุล,/อักษรย่อชื่อ./(ปีพิมพ์)./ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่, Vol./เลขที่เล่ม)./สำนักพิมพ์./  
/////URL (ถ้ามี)

## ตัวอย่าง

มูลนิธิโครงการสารานุกรมไทยสำหรับเยาวชน โดยพระราชประสงค์ในพระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร. (2535). สารานุกรมไทยสำหรับเยาวชน โดยพระประสงค์ในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว (เล่ม 16).

สุขสิริ เจษฎาพรชัย. (2544). คู่มือปฏิบัติผู้จัดการบัญชี (เล่ม 1). สามเจริญพาณิชย์.

สุขสิริ เจษฎาพรชัย. (2544). คู่มือปฏิบัติผู้จัดการบัญชี (เล่ม 1-5). สามเจริญพาณิชย์.

Fiske, S. T., Gilbert, D. T., & Lindzey, G. (2021). *Handbook of social psychology* (5th ed., Vol. 1). John Wiley & Sons. <https://doi.org/10.1002/9780470561119>

## 2) หนังสือชุดที่มีเลขที่เล่มและชื่อหนังสือแต่ละเล่ม

ไทย ชื่อ/สกุล./(ปีพิมพ์)./ชื่อหนังสือชุด:/เล่ม/เลขที่เล่ม./ชื่อหนังสือ./(พิมพ์ครั้งที่)./  
/////สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

อังกฤษ สกุล,/อักษรย่อชื่อ./(ปีพิมพ์)./ชื่อหนังสือชุด:/Vol./เลขที่เล่ม./ชื่อหนังสือ./  
///// (พิมพ์ครั้งที่)./สำนักพิมพ์./URL (ถ้ามี)

## ตัวอย่าง

Travis, C. B., & White, J. W. (Eds.). (2018). *APA handbook of the psychology of women: Vol. 1. History, theory, and battlegrounds*. American Psychological Association. <https://doi.org/10.1037/0000059-000>

## บทในหนังสือ

**ไทย** ชื่อ/สกุล/(ปีพิมพ์)/ชื่อบทหรือชื่อบทความ./ใน/ชื่อบรรณาธิการ/(บ.ก.)/ชื่อหนังสือ/  
////////(น./เลขหน้า)/สำนักพิมพ์.

**อังกฤษ** สกุล,/อักษรย่อชื่อ/(ปีพิมพ์)/ชื่อบทหรือชื่อบทความ./In/ชื่อบรรณาธิการ/  
////////(Ed. หรือ Eds.)/ชื่อหนังสือ/(pp./เลขหน้า)/สำนักพิมพ์.

ตัวอย่าง

จุมพล พูลภัทรชีวิน. (2540). การวิจัยอนาคตแบบ EDRF. ใน ทิศนา แคมมณี และ  
สร้อยสน สกลรักษ์ (บ.ก.), *แบบแผนและเครื่องมือการวิจัยทางการศึกษา* (น. 1–18).  
สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

Bornstein, M. H., Hahn, C. S., Suwalsky, J. T. D., & Haynes, O. M. (2003).  
Socioeconomic status, parenting, and child development: The hollingshead  
four factor index of social status and the socioeconomic index of  
occupations. In M. H. Bornstein & H. B. Robert (Eds.), *Monographs in  
parenting series. Socioeconomic status, parenting, and child development*  
(pp. 29–82). Lawrence Erlbaum Associates.

\*กรณีที่ไม่ปรากฏนามผู้แต่ง ให้ใส่ชื่อเรื่องแทน ตัวอย่าง แผนการศึกษาแห่งชาติ ฉบับที่ 8 พ.ศ. 2540-2544.....

## บทความในวารสารแบบรูปเล่ม/อิเล็กทรอนิกส์ที่ไม่มีเลข DOI

**ไทย** ชื่อ/สกุล/(ปีพิมพ์)/ชื่อบทความ./ชื่อวารสาร./เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/เลขหน้า./URL (ถ้ามี)

**อังกฤษ** สกุล,/อักษรย่อชื่อ/(ปีพิมพ์)/ชื่อบทความ./ชื่อวารสาร./เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/  
////////เลขหน้า./URL (ถ้ามี)

ตัวอย่าง

มานะ สินธุวงษานนท์. (2549). ปัจจัยส่งเสริมการจัดการศึกษาที่ส่งผลต่อคุณภาพนักเรียนใน  
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ. *วารสารศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา*, 18(2), 115–  
128. <https://so02.tci-thaijo.org/index.php/edubuu/article/view/18683>

Chawla, L. (1994). Editor's note. *Children's Environment*, 2(11), 3.

Sillick, T. J., & Schutte, N. S. (2006). Emotional intelligence and self-esteem  
mediate between perceived early parental love and adult happiness.  
*E-Journal of Applied Psychology*, 2(2), 38–48. [https://hdl.handle.net/  
1959.11/2950](https://hdl.handle.net/1959.11/2950)

## บทความในวารสารอิเล็กทรอนิกส์ที่มีเลข DOI

ไทย ชื่อ/สกุล/(ปีพิมพ์)/ชื่อบทความ/ชื่อวารสาร/เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/  
/////เลขหน้า./https://doi.org/xxxxx

อังกฤษ สกุล/อักษรย่อชื่อ/(ปีพิมพ์)/ชื่อบทความ/ชื่อวารสาร/เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/  
/////เลขหน้า./https://doi.org/xxxxx

### ตัวอย่าง

ธัญญา ญาณพิบูลย์, สุจินดา โพธิ์ไพฑูรย์, และ นิตพงษ์ ส่งศรีโรจน์. (2563). ความสามารถในการใช้ความรู้และนวัตกรรมกับประเด็นที่โดดเด่นขององค์กรใหม่ในธุรกิจภาคการเกษตร. *จุฬาลงกรณ์ธุรกิจปริทัศน์*, 42(2), 54–72. <https://doi.org/10.14456/cbsr.2020.3>

Herbst-Damm, K. L., & Kulik, J. A. (2005). Volunteer support, marital status, and the survival times of terminally ill patients. *Health Psychology*, 24, 225–229. <https://doi.org/10.1037/0278-6133.24.2.225>

\* กรณีที่เลข DOI แบบที่ใช้เดิมยาวและซับซ้อน ผู้เขียนสามารถเลือกใช้ DOI แบบสั้นหรือแบบยาวก็ได้

## บทความในวารสารอิเล็กทรอนิกส์ที่มีหมายเลขบทความหรือ eLocator

ไทย ชื่อ/สกุล/(ปีพิมพ์)/ชื่อบทความ/ชื่อวารสาร/เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/  
/////บทความ/เลขที่บทความ./URL (ถ้ามี)

อังกฤษ สกุล/อักษรย่อชื่อ/(ปีพิมพ์)/ชื่อบทความ/ชื่อวารสาร/เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/  
/////Article/เลขที่บทความ./URL (ถ้ามี)

### ตัวอย่าง

นววรรณ นิชโรจน์ และ ศศิลักษณ์ ขยันกิจ. (2563). บทบาทครูอนุบาลในการส่งเสริมกรอบคิดยึดติดเติบโตในโรงเรียนประไพพิศ (นามสมมติ). *วารสารอิเล็กทรอนิกส์ทางการศึกษา*, 15(2), บทความ OJED1502032. <https://doi.org/10.14456/ojed.2020.39>

Burin, D., Kilteni, K., Rabuffetti, M., & Pia, L. (2019). Body ownership increases the interference between observed and executed movements. *PLOS ONE*, 14(1), Article e0209899. <http://doi.org/10.1371/journal.pone.0209899>

## บทความในวารสารแบบรูปเล่ม/อิเล็กทรอนิกส์ ตอนพิเศษหรือฉบับพิเศษ

**ไทย** ชื่อ/สกุล./(ปีพิมพ์)./ชื่อบทความ/[ตอนพิเศษ]./ชื่อวารสาร/[ฉบับพิเศษ],/  
/////เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/เลขหน้า./URL (ถ้ามี)

**อังกฤษ** สกุล,/อักษรย่อชื่อ./(ปีพิมพ์)./ชื่อบทความ/[Special section]./ชื่อวารสาร/[Special issue],/  
/////เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/เลขหน้า./URL (ถ้ามี)

### ตัวอย่าง

ฉัตรวรรณ ลัญฉวรรธนะกร และ ใจทิพย์ ณ สงขลา. (2561). การส่งเสริมทักษะการอ่านและการคิดอย่างมีวิจารณญาณของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่มีปัญหาทางการอ่าน โดยใช้ระบบเสริมศักยภาพทางการอ่านบนฐานของมายด์ทูลตามข้อมูลเชิงหลักฐาน. *วารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย [ฉบับพิเศษ]*, 46(4), 1–17. <https://so02.tci-thaijo.org/index.php/EDUCU/article/view/152108>

## บทความในวารสารแบบรูปเล่ม/อิเล็กทรอนิกส์ฉบับเพิ่มเติม

**ไทย** ชื่อ/สกุล./(ปีพิมพ์)./ชื่อบทความ./ชื่อวารสาร./เลขของปีที่(ฉบับเพิ่มเติม/เลขของฉบับที่),/  
/////เลขหน้า./URL (ถ้ามี)

**อังกฤษ** สกุล,/อักษรย่อชื่อ./(ปีพิมพ์)./ชื่อบทความ./ชื่อวารสาร./เลขของปีที่(Suppl./เลขของฉบับที่),/  
/////เลขหน้า./URL (ถ้ามี)

### ตัวอย่าง

ณิชภาพร เจริญวานิชกูร และ ไพโรจน์ น่วมน่วม. (2562). ผลการจัดกิจกรรมการเรียนรู้คณิตศาสตร์ที่เน้นแบบอย่างและกลวิธีตามแนวคิดของเมย์เนสและจูเลียน-ชูลต์ซที่มีต่อความรู้ทางคณิตศาสตร์และความสามารถในการแก้ปัญหาทางคณิตศาสตร์ของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 5. *วารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย*, 47(ฉบับเพิ่มเติม 2), 88–100. <https://so02.tci-thaijo.org/index.php/EDUCU/article/view/232424>

Oandasan, I., & Reeves, S. (2013). Key elements for interprofessional education. Part 1: The learner, the educator and the learning context. *Journal of Interprofessional Care*, 19(Suppl. 1), 21–38. <https://doi.org/10.1080/13561820500083550>

## หนังสือพิมพ์และหนังสือพิมพ์ออนไลน์

ไทย ชื่อ/สกุล./(ปี,/วัน/เดือน)./ชื่อคอลัมน์./ชื่อหนังสือพิมพ์,/เลขหน้า./URL (ถ้ามี)

อังกฤษ สกุล,/อักษรย่อชื่อ./(ปี,/เดือน/วัน)./ชื่อคอลัมน์./ชื่อหนังสือพิมพ์,/เลขหน้า./URL (ถ้ามี)

ตัวอย่าง

จักรพงษ์ บรมินهنทร์. (2566, 9 มิถุนายน). 6 โรคติดเชื้ที่ต้องระวังในช่วงฤดูฝน ตอน 2.

ไทยรัฐ. <https://www.thairath.co.th/lifestyle/health-and-beauty/2699632>

Moodie, K. (2019, November 21). Almost half of sunscreens tested don't live up to label claims in Consumer NZ report. *New Zealand Herald*.

[https://www.nzherald.co.nz/business/news/article.cfm?c\\_id=3&objectid=12286981](https://www.nzherald.co.nz/business/news/article.cfm?c_id=3&objectid=12286981)

## วิทยานิพนธ์ปริญญาดุษฎีบัณฑิตและวิทยานิพนธ์ปริญญาโท

(Doctoral dissertation/Master's thesis)

### 1) วิทยานิพนธ์ปริญญาดุษฎีบัณฑิตและวิทยานิพนธ์ปริญญาโทที่ไม่ได้ตีพิมพ์

ไทย ชื่อ/สกุล./(ปีที่เผยแพร่)./ชื่อวิทยานิพนธ์/[วิทยานิพนธ์ปริญญาดุษฎีบัณฑิต ไม่ได้ตีพิมพ์  
/////หรือ วิทยานิพนธ์ปริญญาโทไม่ได้ตีพิมพ์]./ชื่อมหาวิทยาลัย.

อังกฤษ สกุล,/อักษรย่อชื่อ./(ปีที่เผยแพร่)./ชื่อวิทยานิพนธ์/[Unpublished doctoral  
/////dissertation หรือ Unpublished master's thesis]./ชื่อมหาวิทยาลัย.

ตัวอย่าง

อุดมลักษณ์ ดวงขุนมาตย์. (2554). *ประสิทธิผลของโปรแกรมการออกกำลังกายด้วยการเดิน  
ที่ประยุกต์ทฤษฎีพฤติกรรมตามแผนในประชากรกลุ่มเสี่ยงโรคความดันโลหิตสูง*  
[วิทยานิพนธ์ปริญญาโทไม่ได้ตีพิมพ์]. มหาวิทยาลัยมหิดล.

Stewart, Y. (2000). *Dressing the tarot* [Unpublished master's thesis]. Auckland  
University of Technology.

2) วิทยานิพนธ์ปริญญาโทและวิทยานิพนธ์ปริญญาเอกจากเว็บไซต์  
(ไม่อยู่ในฐานข้อมูลเชิงพาณิชย์)

**ไทย** ชื่อ/สกุล./(ปีที่เผยแพร่)./ชื่อวิทยานิพนธ์/[วิทยานิพนธ์ปริญญาโทหรือปริญญาเอก หรือ  
/////วิทยานิพนธ์ปริญญาเอก,ชื่อมหาวิทยาลัย]./ชื่อเว็บไซต์./URL

**อังกฤษ** สกุล./อักษรย่อชื่อ./(ปีที่เผยแพร่)./ชื่อวิทยานิพนธ์/[Doctoral dissertation หรือ  
/////Master's thesis,ชื่อมหาวิทยาลัย]./ชื่อเว็บไซต์./URL

ตัวอย่าง

วรารภรณ์ โปธิ์ศรีประเสริฐ. (2545). *การพัฒนาโปรแกรมการปรับปรุงการพูดสำหรับครู  
ปฐมวัยโดยใช้เทคนิคการละคร* [วิทยานิพนธ์ปริญญาโท, จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย]. CUIR. <https://cuir.car.chula.ac.th/handle/123456789/302>

Ata, A. (2015). *Factor effecting teacher-child communication skill & self-efficacy  
beliefs: An investigation on preschool teachers* [Master's thesis, Middle  
East Technical University]. Middle East Technical University Library.  
<http://etd.lib.metu.edu.tr/upload/12619101/index.pdf>

3) วิทยานิพนธ์ปริญญาโทและวิทยานิพนธ์ปริญญาเอกจากฐานข้อมูลเชิงพาณิชย์

**ไทย** ชื่อ/สกุล./(ปีที่เผยแพร่)./ชื่อวิทยานิพนธ์/(หมายเลข UMI หรือ เลขลำดับอื่น ๆ )/  
///// [วิทยานิพนธ์ปริญญาโทหรือวิทยานิพนธ์ปริญญาเอก,  
/////ชื่อมหาวิทยาลัย]./ชื่อฐานข้อมูล.

**อังกฤษ** สกุล./อักษรย่อชื่อ./(ปีที่เผยแพร่)./ชื่อวิทยานิพนธ์/(หมายเลข UMI หรือ  
/////เลขลำดับอื่น ๆ )/[Doctoral dissertation หรือ Master's thesis,  
/////ชื่อมหาวิทยาลัย]./ชื่อฐานข้อมูล.

ตัวอย่าง

McNiel, D. S. (2006). *Meaning through narrative: A personal narrative  
discussing growing up with an alcoholic mother* (UMI No. 1434728)  
[Master's thesis, California State University–Long Beach]. ProQuest  
Dissertations and Theses database.

1) รายงานที่จัดทำโดยหน่วยงานของรัฐหรือองค์กรอื่น

ไทย ชื่อหน่วยงาน./ (ปีที่เผยแพร่). /ชื่อเรื่อง./ สำนักพิมพ์./ URL (ถ้ามี)

อังกฤษ ชื่อหน่วยงาน./ (ปีที่เผยแพร่). /ชื่อเรื่อง./ สำนักพิมพ์./ URL (ถ้ามี)

ตัวอย่าง

สำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือน. (2561). รายงานประจำปี 2561. 21 เซ็นจูรี.  
National Cancer Institute. (2019). *Taking time: Support for people with cancer* (NIH Publication No. 18-2059). U.S. Department of Health and Human Services, National Institutes of Health. <https://www.cancer.gov/publications/patient-education/takingtime.pdf>

2) รายงานที่จัดทำโดยผู้เขียนรายบุคคลสังกัดหน่วยงานรัฐหรือองค์กรอื่น

ไทย ชื่อ/สกุล./ (ปีที่เผยแพร่). /ชื่อเรื่อง./ สำนักพิมพ์./ URL (ถ้ามี)

อังกฤษ สกุล./ อักษรย่อชื่อ./ (ปีที่เผยแพร่). /ชื่อเรื่อง./ สำนักพิมพ์./ URL (ถ้ามี)

ตัวอย่าง

สุมาลี ตั้งคณานุรักษ์, อรทัย วิมลโนธ, และ เกรียงไกร นะจร. (2559). *การวิจัยและพัฒนา รูปแบบเพื่อการพัฒนาความรับผิดชอบ การควบคุมและควมมีวินัยของนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่ 5 และ 6 โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ฝ่ายประถม. คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.*

Lipsey, M. W., Farran, D. C., & Hofer, K. G. (2015). *A randomized control trial of a statewide voluntary prekindergarten program on children's skills and behaviors through third grade.* Vanderbilt University, Peabody Research Institute.

## เอกสารประกอบการประชุม/การประชุมวิชาการ ที่ไม่มี proceeding (Symposium)

**ไทย** ชื่อ/สกุล/(วันที่/เดือน/ปี)/ชื่อเรื่องที่น่าสนใจ./ใน/ชื่อ/(ประธาน)/ชื่อหัวข้อการประชุม/  
/////[Symposium]/ชื่อการประชุม/สถานที่ประชุม.

**อังกฤษ** สกุล/อักษรย่อชื่อ/(ปี/เดือน/วันที่)/ชื่อเรื่องที่น่าสนใจ./In/อักษรชื่อย่อ/สกุล/(Chair),  
/////ชื่อหัวข้อการประชุม/[Symposium]/ชื่อการประชุม/สถานที่ประชุม.

ตัวอย่าง

De Boer, D., & LaFavor, T. (2018, April 26–29). The art and significance of successfully identifying resilient individuals: A person-focused approach. In A. M. Schmidt & A. Kryvanos (Chairs), *Perspectives on resilience: Conceptualization, measurement, and enhancement* [Symposium]. Western Psychological Association 98<sup>th</sup> Annual Convention, Portland, OR, United States.

## การนำเสนองานวิจัยหรือการนำเสนอโปสเตอร์ (Paper/Poster Presentation)

**ไทย** ชื่อ/สกุล/(วันที่/เดือน/ปี)/ชื่อ paper หรือ poster/[Paper หรือ Poster  
/////presentation]/ชื่อการประชุม/สถานที่.

**อังกฤษ** สกุล/อักษรย่อชื่อ/(ปี/เดือน/วันที่)/ชื่อ paper หรือ poster/[Paper หรือ Poster  
/////presentation]/Conference Name, Location.

ตัวอย่าง

### การนำเสนองานวิจัย

นิดา ไพรณารี. (มีนาคม, 2554). *การจัดการวิสาหกิจชุมชนในจังหวัดกาฬสินธุ์* [Paper presentation], การประชุมวิชาการมหาวิทยาลัยกรุงเทพ, กรุงเทพฯ, ประเทศไทย.

Khayankij, S. (2016, July). *Mandalas as a tool to enhance self-awareness for early childhood student teachers* [Paper presentation]. Pacific Early Childhood Education Research Association, Bangkok, Thailand.

### การนำเสนอโปสเตอร์

Haldrup, S., Lapolla, A., & Gundgaard, J. (2017, November 4–8). *Cost-effectiveness of switching to insulin degludec (ideg) in real-world clinical practice in Italy* [Poster presentation]. International Society for Pharmacoeconomics and Outcomes Research (ISPOR) 20<sup>th</sup> Annual European Congress, Glasgow, Scotland.

1) ในรูปแบบรูปเล่มหนังสือ

**ไทย** ชื่อบรรณาธิการ/(บ.ก.)/(ปี)./ชื่อเรื่อง:/เล่ม/เลขที่เล่ม./ชื่อหนังสือ./ฐานข้อมูล.

**อังกฤษ** ชื่อบรรณาธิการ/(Ed. หรือ Eds.)/(ปี)./ชื่อเรื่อง:/Vol./เลขที่เล่ม./ชื่อหนังสือ./ฐานข้อมูล.

\* กรณีมีเลข DOI หรือ URL ให้เติมต่อท้ายจากฐานข้อมูล ตัวอย่าง ชื่อฐานข้อมูล./https://doi.org/xxxx

ตัวอย่าง

Kushilevitz, E., & Malkin, T. (Eds.). (2016). *Lecture notes in computer science: Vol. 9562. Theory of cryptography*. Springer. <https://doi.org/10.1007/978-3-662-49096-9>

2) ในรูปแบบบทในหนังสือ

**ไทย** ชื่อ/สกุล./ (ปี)./ชื่อเรื่อง./ใน/ชื่อบรรณาธิการ/(บ.ก.)/ชื่อหัวข้อการประชุม./

//////ชื่อการประชุม/(น./เลขหน้า)/ฐานข้อมูล.

**อังกฤษ** สกุล./อักษรย่อชื่อ./ (ปี)./ชื่อเรื่อง./In/ชื่อบรรณาธิการ/(Ed. หรือ Eds.)/

//////ชื่อหัวข้อการประชุม./ชื่อการประชุม/(pp./เลขหน้า)/ฐานข้อมูล.

\* กรณีมีเลข DOI หรือ URL ให้เติมต่อท้ายจากฐานข้อมูล ตัวอย่าง ชื่อฐานข้อมูล./https://doi.org/xxxx

ตัวอย่าง

พัชรภา ตันติชูเวช. (2553). การศึกษาทั่วไปกับคุณลักษณะบัณฑิตที่พึงประสงค์ในประเทศมาเลเซีย และสิงคโปร์ ศึกษาโดยเปรียบเทียบกับประเทศไทย. ใน ศิริชัย กาญจนวาสี (บ.ก.), *การขับเคลื่อนคุณภาพการศึกษาไทย. การประชุมวิชาการและเผยแพร่ผลงานวิจัยระดับชาติ* (น. 97–102). คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

Bedenel, A.-L., Jourdan, L., & Biernacki, C. (2019). Probability estimation by an adapted genetic algorithm in web insurance. In R. Battiti, M. Brunato, I. Kotsireas, & P. Pardalos (Eds.), *Lecture notes in computer science: Vol. 11353. Learning and intelligent optimization* (pp. 225–240). Springer. [https://doi.org/10.1007/978-3-030-05348-2\\_21](https://doi.org/10.1007/978-3-030-05348-2_21)

### 3) ในรูปแบบวารสาร

ไทย	ชื่อ/สกุล./(ปี)./ชื่อเรื่อง:/ชื่อเรื่องย่อ./ชื่อวารสาร,/เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/ /////เลขหน้า./URL
อังกฤษ	สกุล,/อักษรย่อชื่อ./(ปี)./ชื่อเรื่อง:/ชื่อเรื่องย่อ./ชื่อวารสาร,/เลขของปีที่(เลขของฉบับที่),/ /////เลขหน้า./URL
* กรณีมีเลข DOI หรือ URL ให้เติมต่อท้ายจากฐานข้อมูล ตัวอย่าง ชื่อฐานข้อมูล./https://doi.org/xxxx	

ตัวอย่าง

Duckworth, A. L., Quirk, A., Gallop, R., Hoyle, R. H., Kelly, D. R., & Matthews, M. D. (2019). Cognitive and noncognitive predictors of success. *Proceedings of the National Academy of Sciences, USA*, 116(47), 23499–23504. <https://doi.org/10.1073/pnas.1910510116>

#### เอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์ (เอกสารประกอบการเรียน)

ไทย	ชื่อ/สกุล./(ปี)./ชื่อเอกสาร/[เอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์]./คณะ,/มหาวิทยาลัย.
อังกฤษ	ชื่อ/สกุล./(ปี)./ชื่อเอกสาร/[Unpublished manuscript]./คณะ,/มหาวิทยาลัย.

ตัวอย่าง

อัญญมณี บุญเชื้อ. (2556). การส่งเสริมพัฒนาการทางอารมณ์และสังคมสำหรับเด็กปฐมวัย [เอกสารไม่ได้ตีพิมพ์]. ภาควิชาหลักสูตรและการสอน คณะครุศาสตร์, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

Blackwell, E., & Conrod, P. J. (2003). *A five-dimensional measure of drinking motives* [Unpublished manuscript]. Department of Psychology, University of British Columbia.

#### ราชกิจจานุเบกษา

ไทย	ชื่อกฎหมาย./(ปี./วัน/เดือน)./ราชกิจจานุเบกษา./เล่ม/เลขเล่ม/ตอนที่/เลขตอน./ /////หน้า/เลขหน้า.
-----	--

ตัวอย่าง

พระราชบัญญัติกองทุนเพื่อความเสมอภาคทางการศึกษา พ.ศ. 2561. (2561, 13 พฤษภาคม). *ราชกิจจานุเบกษา*. เล่ม 135 ตอนที่ 33ก. หน้า 1–18

## เว็บไซต์

**ไทย** ชื่อ/สกุลผู้เขียน./(ปี,/วัน/เดือนที่เผยแพร่)/ชื่อบทความ./ชื่อเว็บไซต์./URL  
**อังกฤษ** สกุล,/อักษรย่อชื่อผู้เขียน./(ปี, เดือน/วันที่เผยแพร่)/ชื่อบทความ./ชื่อเว็บไซต์./URL

- \* กรณีที่ไม่มีวันที่เผยแพร่ปรากฏ ให้ใส่ (ม.ป.ป.) หรือ (n.d.)
- \* กรณีที่มีปรากฏเฉพาะ พ.ศ. หรือ ค.ศ. ให้ใส่แค่ (ปี) เท่านั้น
- \* กรณีชื่อผู้เขียนและชื่อเว็บไซต์เป็นชื่อเดียวกัน ให้ตัดชื่อเว็บไซต์ออก

### ตัวอย่าง

เอมอัชฌา วัฒนบุรานนท์. (2554, 27 เมษายน). *การจัดการเรียนรู้สุขศึกษา*. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (Chulapedia). <http://www.chulapedia.chula.ac.th/index.php?title=การจัดการเรียนรู้สุขศึกษา>

Monaghan, E. (2019, December 10). *5 reasons modern slavery at sea is still possible in 2019*. Greenpeace. <https://www.greenpeace.org/new-zealand/story/5-reasons-modern-slavery-at-sea-is-still-possible-in-2019/>

## สารสนเทศที่ไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง

### 1) สารสนเทศที่เป็นส่วนหนึ่งของงานอื่น (บทในหนังสือ/บทความในวารสาร/สารานุกรม)

**ไทย** ชื่อเรื่อง/(ปี,/วัน/เดือนที่เผยแพร่)/ชื่อแหล่งข้อมูล./URL  
**อังกฤษ** ชื่อเรื่อง/(ปี,/เดือน/วันที่เผยแพร่)/ชื่อแหล่งข้อมูล./URL

- \* กรณีที่ไม่มีวันที่เผยแพร่ปรากฏ ให้ใส่ (ม.ป.ป.) หรือ (n.d.)
- \* กรณีที่มีปรากฏเฉพาะ พ.ศ. หรือ ค.ศ. ให้ใส่แค่ (ปี) เท่านั้น

### ตัวอย่าง

เกษตรกรรม. (2563, 4 มิถุนายน). *วิกิพีเดีย*. <https://th.wikipedia.org/w/index.php?title=เกษตรกรรม&oldid=8891799>

### 2) สารสนเทศที่ไม่เป็นส่วนหนึ่งของงานอื่น (หนังสือ/รายงาน/เว็บไซต์)

**ไทย** ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)/(ปี,/วัน/เดือนที่เผยแพร่)/ชื่อแหล่งข้อมูล./URL  
**อังกฤษ** ชื่อเรื่อง/(พิมพ์ครั้งที่)/(ปี,/วัน/เดือนที่เผยแพร่)/ชื่อแหล่งข้อมูล./URL

### ตัวอย่าง

ไขข้อข้องใจ *การบ้านยังจำเป็นสำหรับเด็กยุคใหม่หรือไม่?* (2562, 21 สิงหาคม). ครูบ้านนอกดอทคอม. <https://www.kroobannok.com/87248>

*Merriam-Webster's collegiate dictionary* (11th ed.). (2003). Merriam-Webster.

การระบุที่มาของภาพ/ตารางที่นำมาจากแหล่งข้อมูลอื่น

การนำภาพหรือตารางจากแหล่งข้อมูลหรือเอกสารอื่นมาใช้ แพล หรือดัดแปลง ให้เขียนอ้างอิงในเนื้อหา โดยระบุแหล่งที่มาไว้ในส่วนท้ายของหมายเหตุใต้ภาพ/ตารางตามตัวอย่างต่อไปนี้ และนำไปใส่ไว้ในรายการอ้างอิงท้ายเล่มตามรูปแบบของแหล่งข้อมูล

**ตัวอย่าง การระบุที่มาของภาพ**

**ภาพ 2**  
**ปรัชญา แนวคิด และหลักการของการศึกษาตลอดชีวิตเพื่อขับเคลื่อนชุมชนแห่งการเรียนรู้**

ปรัชญา  
 เชื่อในศักยภาพของบุคคลและชุมชน  
 การเรียนรู้คือการเปลี่ยนแปลง  
 เรียนรู้ได้เมื่อเห็นค่าและได้ประโยชน์  
 เพื่อการแก้ปัญหาและพัฒนา

แนวคิด  
 เรียนรู้ตามความสนใจ  
 เรียนด้วยรูปแบบของตนเอง  
 เรียนโดยไม่สร้างความขัดแย้ง  
 เรียนได้ไม่จำกัดขอบเขต

เรียนรู้ตลอดชีวิต  
 หลักการ  
 หลักในการเรียนรู้ หลักการประโยชน์ที่ได้รับ  
 หลักการคิดและลงมือทำ  
 หลักการสื่อสาร หลักการความเป็นผู้นำ  
 หลักการระเบิดจากภายใน

เรียนรู้ได้ตามศักยภาพ  
 เรียนรู้ได้ตลอดเวลา  
 เรียนรู้ตามความต้องการ

ชุมชนแห่งการเรียนรู้  
 การมีส่วนร่วม  
 การแลกเปลี่ยนเรียนรู้  
 ภาศึเครือข่าย  
 กิจกรรมการเรียนรู้

หมายเหตุ. จาก “การวิเคราะห์และสังเคราะห์ปรัชญา แนวคิด และหลักการของการศึกษาตลอดชีวิตเพื่อ  
 การเป็นชุมชนแห่งการเรียนรู้” โดย อาชญญา รัตนอุบล, 2562, วารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
 47(ฉบับเพิ่มเติม 2), น. 436. ลิขสิทธิ์ของคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

**รายการอ้างอิง**

อาชญญา รัตนอุบล. (2562). การวิเคราะห์และสังเคราะห์ปรัชญา แนวคิด และหลักการของการศึกษาตลอด  
 ชีวิตเพื่อการเป็นชุมชนแห่งการเรียนรู้. วารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 4(ฉบับเพิ่มเติม  
 2), 428–444.

## ตัวอย่าง การระบุที่มาของตาราง

### ตาราง 1

ความเที่ยงรายองค์ประกอบและค่าสถิติการตรวจสอบความตรงเชิงโครงสร้างของโมเดลการวัด

ตัวแปร	คุณภาพด้านความเที่ยง		คุณภาพด้านความตรงเชิงโครงสร้าง
	องค์ประกอบการวัด	ค่าสัมประสิทธิ์แอลฟา	
ความร่วมมือในการปฏิบัติงานของครู	การวางแผนการทำงานร่วมกัน	0.920	Chi-square = 0.010, $df = 1$ , $p = 0.914$ , RMSEA = 0.000, GFI = 1.000, AGFI = 1.000
	การแลกเปลี่ยนประสบการณ์การทำงาน	0.912	
ปัจจัยเชิงสาเหตุของความร่วมมือในการปฏิบัติงานของครู	ทัศนคติที่มีต่อความร่วมมือในการปฏิบัติงาน	0.886	Chi-square = 0.330, $df = 2$ , $p = 0.747$ , RMSEA = 0.848, GFI = 0.999, AGFI = 0.995
	การรับรู้ความสามารถของตนเอง	0.919	
	บรรยากาศของโรงเรียน	0.923	
การเรียนรู้ของครู	ความผูกพันต่องานและองค์กร	0.910	Chi-square = 0.000, $df = 1$ , $p = 0.947$ , RMSEA = 0.000, GFI = 1.000, AGFI = 1.000
	การต่อยอดองค์ความรู้	0.904	
	การนำองค์ความรู้ไปประยุกต์ใช้	0.870	
การปฏิบัติงานในชั้นเรียนของครู	การปรับเปลี่ยนวิธีการปฏิบัติงาน	0.865	Chi-square = 0.010, $df = 1$ , $p = 0.936$ , RMSEA = 0.000, GFI = 1.000, AGFI = 1.000
	ความสามารถในการสร้างนวัตกรรม	0.900	
	ความสามารถในการสอนโดยเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ	0.887	

หมายเหตุ. จาก “บทบาทการส่งผ่านของความร่วมมือของครูในการศึกษาปัจจัยเชิงสาเหตุที่มีต่อการเรียนรู้และการปฏิบัติงานในชั้นเรียนของครู” โดย พจนา อาภาณัฐรักษ์ และ สุวิมล ว่องวาณิช, 2557, วารสารอิเล็กทรอนิกส์ทางการศึกษา, 9(2), น. 716. CC BY-NC-ND.

### รายการอ้างอิง

พจนา อาภาณัฐรักษ์ และ สุวิมล ว่องวาณิช. (2557). บทบาทการส่งผ่านของความร่วมมือของครูในการศึกษาปัจจัยเชิงสาเหตุที่มีต่อการเรียนรู้และการปฏิบัติงานในชั้นเรียนของครู. วารสารอิเล็กทรอนิกส์ทางการศึกษา, 9(2), 710–723.

รูปแบบการระบุรายละเอียดแหล่งที่มาของภาพหรือตาราง มีวิธีการเขียนที่แตกต่างจากการเขียนรายการอ้างอิงในแต่ละประเภทของสารสนเทศ และต้องระบุข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับลิขสิทธิ์และการอนุญาตตามรายละเอียด ดังนี้

1. ลักษณะการนำมาใช้ โดยระบุว่า “จาก” สำหรับการพิมพ์ซ้ำ หรือ “ดัดแปลงจาก” สำหรับการปรับปรุงเปลี่ยนแปลงใด ๆ
2. ข้อมูลของแหล่งที่มาตามประเภทของสารสนเทศ
3. สถานะลิขสิทธิ์ของผลงานที่นำมา โดยระบุว่า “ลิขสิทธิ์ของ...(ชื่อเจ้าของผลงาน)” หรือ ข้อความสัญญาอนุญาตครีเอทีฟคอมมอนส์ (Creative Commons) หรือ “สาธารณสมบัติ” สำหรับงานสร้างสรรค์หมดความคุ้มครองด้านทรัพย์สินทางปัญญาแล้ว
4. ข้อความการอนุญาต ให้ระบุเฉพาะกรณีที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
5. การระบุที่มานี้ ใช้แทนการอ้างอิงในเนื้อหา จึงไม่จำเป็นต้องระบุซ้ำ

## ตาราง 2

รูปแบบการระบุที่มาของภาพหรือตาราง

แหล่งที่มา*	การนำมาใช้	รายละเอียดแหล่งที่มา	ลิขสิทธิ์	ข้อความการอนุญาต
หนังสือ	ไทย จาก หรือ ปรับปรุงจาก	ดูข้อ 1	ไทย ลิขสิทธิ์ของ/ชื่อเจ้าของผลงาน. หรือ สาธารณสมบัติ.	ไทย พิมพ์ซ้ำโดยได้รับ อนุญาต หรือ ดัดแปลงโดยได้รับ อนุญาต
บทในหนังสือ		ดูข้อ 2	หรือ CC BY-NC**	
วารสาร	อังกฤษ From หรือ	ดูข้อ 3	อังกฤษ Copyright/year/by/ ชื่อเจ้าของผลงาน. หรือ	อังกฤษ Reprinted with permission. หรือ
เว็บไซต์	Adapted from	ดูข้อ 4	In the public domain. หรือ CC BY-NC**	Adapted with permission.

หมายเหตุ

\* สำหรับสารสนเทศอื่นที่ไม่อยู่ในตารางนี้ ให้ระบุรายละเอียดของแหล่งที่มา คือ ชื่อเรื่อง ผู้แต่ง ปีที่เผยแพร่ และแหล่งข้อมูลตามความเหมาะสม

\*\* ขึ้นกับประเภทของ Creative Commons licenses เช่น CC BY 4.0, CC BY-NC, CC BY-NC-ND

## 1. หนังสือ

**ไทย** จาก หรือ ปรับปรุงจาก/ชื่อหนังสือ/(น./เลขหน้า),/โดย/ชื่อผู้แต่ง,/ปีพิมพ์,/สำนักพิมพ์/  
(URL)/ลิขสิทธิ์/ข้อความการอนุญาต.

**อังกฤษ** From or Adapted from/ชื่อหนังสือ/(p./เลขหน้า),/by/อักษรย่อชื่อ/สกุล,/ปีพิมพ์,/สำนักพิมพ์/(URL)/ลิขสิทธิ์/ข้อความการอนุญาต.

ตัวอย่าง

### การระบุที่มา

หมายเหตุ. ปรับปรุงจาก การจัดการศึกษาไทยตามแผนการศึกษาแห่งชาติ : อดีต-ปัจจุบัน (น. 151-152), โดย กระทรวงศึกษาธิการ, 2530, อักษรไทย.

Note. Adapted from *Managing Therapy-Interfering Behavior: Strategies from Dialectical Behavior Therapy* (p. 172), by A. L. Chapman and M. Z. Rosenthal, 2016, American Psychological Association (<http://doi.org/10.1037/14752-000>). Copyright 2016 by the American Psychological Association.

### รายการอ้างอิง

กระทรวงศึกษาธิการ. (2530). *การจัดการศึกษาไทยตามแผนการศึกษาแห่งชาติ : อดีต-ปัจจุบัน*. อักษรไทย.

Chapman, A. L., & Rosenthal, M. Z. (2016). *Managing therapy-interfering behavior: Strategies from dialectical behavior therapy*. American Psychological Association. <http://doi.org/10.1037/14752-000>

## 2. บทในหนังสือ

**ไทย** จาก หรือ ปรับปรุงจาก/“ชื่อบทหรือชื่อบทความ,”/โดย/ชื่อผู้แต่ง,/ใน/ชื่อบรรณาธิการ/  
(บ.ก.)/ชื่อหนังสือ/(พิมพ์ครั้งที่,/น./เลขหน้า),/ปีพิมพ์,/สำนักพิมพ์/(URL)/ลิขสิทธิ์/  
ข้อความการอนุญาต.

**อังกฤษ** From or Adapted from/“ชื่อบทหรือชื่อบทความ,”/by/อักษรย่อชื่อ/สกุล,/In/ชื่อ  
บรรณาธิการ,(Ed. หรือ Eds.)/ชื่อหนังสือ/(พิมพ์ครั้งที่,/เล่มที่,/p./เลขหน้า),/ปีพิมพ์,  
สำนักพิมพ์/(URL)/ลิขสิทธิ์/ข้อความการอนุญาต.

ตัวอย่าง

#### การระบุที่มา

หมายเหตุ. จาก “เตรียมคนไทยเป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ในโลกหลังโควิด,” โดย สุวิทย์ เมษินทรีย์, ใน *โลกเปลี่ยน คนปรับ* (น. 60), 2563. กระทรวงอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม.

Note. From “Pharmacokinetics,” by V. Yellepeddi, In K. Whalen (Ed.), *Pharmacology* (6th ed., p. 2), 2015, Wolters Kluwer. Copyright 2015 by Wolters Kluwer. Reprinted with permission.

#### รายการอ้างอิง

สุวิทย์ เมษินทรีย์. (2563). เตรียมคนไทยเป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ในโลกหลังโควิด. ใน *โลกเปลี่ยน คนปรับ*. กระทรวงอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม.

Yellepeddi, V. (2015). Pharmacokinetics. In K. Whalen (Ed.), *Pharmacology* (6th ed.). Wolters Kluwer.

### 3. วารสาร

**ไทย** จาก หรือ ปรับปรุงจาก/“ชื่อบทความ,”/โดย/ชื่อผู้แต่ง,/ปีพิมพ์,/ชื่วารสาร,/เลขของปีที่ (เลขของฉบับที่),/น./เลขหน้า/(URL)/ลิขสิทธิ์/ข้อความการอนุญาต.

**อังกฤษ** From or Adapted from/“ชื่อบทความ,”/by/อักษรย่อชื่อ/สกุล,/ปีพิมพ์,/ชื่วารสาร,/เลขปีที่(เลขฉบับที่),/p./เลขหน้า/(URL)/ลิขสิทธิ์/ข้อความการอนุญาต.

ตัวอย่าง

#### การระบุที่มา

หมายเหตุ. จาก “สมรรถนะ ปัญหา และคุณลักษณะพึงประสงค์ของครุฑธุรกิจศึกษาในศตวรรษที่ 21,” โดย วิรุจ กิจนันทวิวัฒน์, 2555, *วารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย*, 39(3), น. 103–104.

Note. Adapted from “Comprehensive Overview of Computer-Based Health Information Tailoring: A Systematic Scoping Review,” by A. K. Ghalibaf, E. Nazari, M. Gholian-Aval, and M. Tara, 2019, *BMJ Open*, 9, p. 6 (<http://doi.org/cz6h>). CC BY-NC.

#### รายการอ้างอิง

วิรุจ กิจนันทวิวัฒน์. (2555). สมรรถนะ ปัญหา และคุณลักษณะพึงประสงค์ของครุฑธุรกิจศึกษาในศตวรรษที่ 21. *วารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย*, 39(3), 99–116.

Ghalibaf, A. K., Nazari, E., Gholian-Aval, M., & Tara, M. (2019). Comprehensive overview of computer-based health information tailoring: A systematic scoping review. *BMJ Open*, 9, Article e021022. <http://doi.org/cz6h>

#### 4. เว็บไซต์

<b>ไทย</b>	จาก หรือ ปรับปรุงจาก/ <i>ชื่อบทความ</i> ,/โดย/ <i>ชื่อผู้แต่ง</i> ,/ <i>ปีที่เผยแพร่</i> ,/ <i>ชื่อเว็บไซต์</i> / (URL)/ <i>ลิขสิทธิ์</i> / <i>ข้อความอนุญาต</i> .
<b>อังกฤษ</b>	From or Adapted from/ <i>ชื่อบทความ</i> ,/by/ <i>อักษรย่อชื่อ/สกุล</i> ,/ <i>ปีที่เผยแพร่</i> ,/ <i>ชื่อเว็บไซต์</i> / (URL)/ <i>ลิขสิทธิ์</i> / <i>ข้อความอนุญาต</i> .

ตัวอย่าง

##### การระบุที่มา

หมายเหตุ. ปรับปรุงจาก *หน่วยการเรียนรู้ที่ 11 วงจรบัญชี*, โดย ปิยะดา แสงมณี, 2558, การเรียนรู้บัญชีไม่ยากอย่างที่คิด (<https://krupiyadalatyao.wordpress.com/หน่วยการเรียนรู้ที่-10-2/>)

*Note.* From *Three planets dance over La Silla*, by Y. Beletsky, 2013, European Southern Observatory (<https://www.eso.org/public/images/potw1322a/>).

Copyright 2013 by Y. Beletsky/ESO.

##### รายการอ้างอิง

ปิยะดา แสงมณี. (2558, 18 มีนาคม). *หน่วยการเรียนรู้ที่ 11 วงจรบัญชี*. การเรียนรู้บัญชีไม่ยาก  
อย่าง  
อย่างที่คิด. <https://krupiyadalatyao.wordpress.com/หน่วยการเรียนรู้ที่-10-2/>  
Beletsky, Y. (2013). *Three planets dance over La Silla* [Photograph]. European Southern Observatory. <https://www.eso.org/public/images/potw1322a/>

การเขียนรายการอ้างอิงภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ  
(Translated Thai Reference)

การเขียนรายการอ้างอิงภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ มีวิธีการเขียนที่คล้ายคลึงกับการเขียนรายการอ้างอิงตามรูปแบบของภาษาอังกฤษในแต่ละประเภทของสารสนเทศ มีรายละเอียดดังนี้

1. ชื่อผู้เขียน ขึ้นต้นด้วยนามสกุลของผู้เขียนและต่อด้วยชื่อย่อ
2. ชื่อสำนักงานหรือกระทรวง เขียนเป็นชื่อภาษาอังกฤษ
3. ปีที่พิมพ์ เปลี่ยนจาก พ.ศ. เป็น ค.ศ.
4. ชื่อเรื่อง ชื่อวิทยานิพนธ์ ชื่อบทความ ชื่อวารสาร และชื่องานประชุมวิชาการ แปลเป็นภาษาอังกฤษ

ตัวอย่าง 1

ภาษาไทย

วรรณิ สหสมโชค. (2549). *ออกแบบเฟอร์นิเจอร์*. สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยี (ไทย-ญี่ปุ่น).

Translated Thai Reference

Sahasomchot, W. (2006). *Furniture design*. Technology Promotion Association (Thailand-Japan).

ตัวอย่าง 2

ภาษาไทย

สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา. (2558). *หนังสือเรียนรายวิชาพื้นฐานภาษาไทย ชุดภาษาเพื่อชีวิต ทักษะภาษา เล่ม 2 ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1* (พิมพ์ครั้งที่ 8). สกสศ. ลาดพร้าว.

Translated Thai Reference

Bureau of academic affairs and educational standards. (2015). *Textbook on language for lives, language skills book 2 for grade 1* (8th ed.). Office of the Welfare Promotion Commission for Teachers and Educational Personnel.

### ตัวอย่าง 3

#### ภาษาไทย

มานิตา ลีโทชวลิต. (2553). *การพัฒนากระบวนการจัดการเรียนรู้ตามแนวคิดจิตตปัญญาศึกษา เพื่อพัฒนาครูปฐมวัยในโรงเรียนเรียนรวม* [วิทยานิพนธ์ปริญญาดุษฎีบัณฑิต, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย]. คลังปัญญาจุฬาฯ. <http://doi.org/10.58837/CHULA.THE.2010.85>

#### Translated Thai Reference

Leethochawalit, M. (2010). *Development of learning process organization based on contemplative education approach for developing early childhood teachers in inclusive schools* [Doctoral dissertation, Chulalongkorn University]. Chula DigiVerse. <http://doi.org/10.58837/CHULA.THE.2010.85>

### ตัวอย่าง 4

#### ภาษาไทย

นัชพันธ์ วิเชียรชม, มาลินี ประพิณวงศ์, และ อุดมลักษณ์ กุลศรีโรจน์. (2561). การพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของพนักงานบริษัทโดยใช้แนวคิดการเรียนการสอนรายบุคคล. *วารสารครุศาสตร์*, 46(3), 100–117. <http://doi.org/10.58837/CHULA.EDUCU.46.3.6>

#### Translated Thai Reference

Vichienchom, N., Prapinwong, M., & Koolsriroj, U. (2018). Development of English oral communication skills for adult learners using the individualized instruction concept. *Journal of Education Studies*, 46(3), 100–117. <http://doi.org/10.58837/CHULA.EDUCU.46.3.6>

### ตัวอย่าง 5

#### ภาษาไทย

บัลลังก์ โรหิตเสถียร. (2560, 2 เมษายน). *Growth mindset* กับการปฏิรูปการศึกษา. กระทรวงศึกษาธิการ. <https://www.moe.go.th/growth-mindset-กับการปฏิรูปการศึกษา>

#### Translated Thai Reference

Rohitsatien, B. (2017, April 2). *Growth mindset and education reform*. Ministry of Education. <https://www.moe.go.th/growth-mindset-กับการปฏิรูปการศึกษา>

## ตัวอย่าง 6

### ภาษาไทย

พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542. (2542, 19 สิงหาคม). *ราชกิจจานุเบกษา*. เล่ม 116  
ตอนที่ 74ก. หน้า 1–23.

### Translated Thai Reference

National Education Act B.E. 2542. (1999, August 19). *Government Gazette*. No. 116  
Section 74A. page 1–23.

### หมายเหตุ

- 1 การอ้างอิงข้อมูลจากแหล่งข้อมูลระดับทุติยภูมิ ควรระบุรายการอ้างอิงท้ายเล่มให้ใส่เฉพาะชื่อผู้แต่งทุติยภูมิเท่านั้น
- 2 ชื่อบทความภาษาอังกฤษใช้ตัวพิมพ์ใหญ่เฉพาะคำแรก ชื่อเฉพาะ และคำแรก หลังเครื่องหมายทวิภาค ( : )
- 3 การเรียงลำดับรายการอ้างอิงท้ายเล่ม ควรเรียงโดยเริ่มจากรายการอ้างอิงภาษาไทย ภาษาอังกฤษ และ Translated Thai Reference

## วิธีการจัดเรียงรายการอ้างอิง

### 1. การเรียงตามลำดับอักษร

**ภาษาไทย** ใช้หลักการเดียวกับการเรียงคำในพจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน โดยเรียงตามรูปพยัญชนะ ก-ฮ ส่วนคำที่ขึ้นต้นด้วยพยัญชนะเดียวกันให้เรียงตามรูปสระ ดังนี้  
อะ อัว อัวะ อา อำ อี อี้ อี้ อู อูเอะ เอ เอะ เอา เอ็น เอีย เอียะ เอื้อ  
เอื้อะ แอ แอะ โอ โอะ ไอ ไอ

**ภาษาอังกฤษ** ใช้หลักการเดียวกับการเรียงคำใน Dictionary โดยเรียง A-Z  
ตัวอย่าง Singh, Y., มาก่อน Singh Siddhu, N.  
Villafructe, S. A., มาก่อน Villa-Lobos, J.

### 2. การเรียงลำดับงานหลายงานที่มีชื่อผู้แต่งคนแรกเป็นชื่อคนเดียวกัน

2.1 ถ้าชื่อผู้แต่งทุกคนเหมือนกัน ให้จัดเรียงตาม ปีที่พิมพ์

ตัวอย่าง เพ็ญพรรณ เจริญพร. (2548).  
เพ็ญพรรณ เจริญพร. (2550).  
Cabading, J. R., & Wright, K. (2000).  
Cabading, J. R., & Wright, K. (2001).

2.2 ถ้าชื่อผู้แต่งที่แตกต่างกัน ให้จัดเรียงตาม งานที่มีชื่อผู้แต่งคนเดียว มาก่อน งานที่มีชื่อผู้แต่งอื่นร่วม

ตัวอย่าง ถิรนนท์ อนวัชศิริวงศ์. (2550).  
ถิรนนท์ อนวัชศิริวงศ์ และ พิรุณ อนวัชศิริวงศ์. (2552).  
Alleyne, R. L. (2001).  
Alleyne, R. L., & Evans, A. J. (1999).

2.3 ถ้าชื่อผู้แต่งคนแรกเป็นคนเดียวกันและชื่อผู้แต่งคนที่สอง หรือคนที่สามต่างกัน ให้จัดเรียงตาม ลำดับอักษรตัวแรกของชื่อสกุลของผู้แต่งคนที่สอง และคนที่สามตามลำดับ

ตัวอย่าง จักร ติงศภัทัย, จุฑา เทียนไทย, และ คำนวณ บัญชา. (2549).  
จักร ติงศภัทัย, จุฑา เทียนไทย, และ พิบูล ทิรจันทร์. (2551).  
Boockvar, K. S., & Burack, O. R. (2007).  
Boockvar, K. S., Carlson LaCorte, H., Giambanco, V., Friedman, //B., & Siu, A. (2006).

2.4 ถ้าชื่อผู้แต่ง คนแรกมีชื่อ สกุล เหมือนกัน ให้จัดเรียงตาม ลำดับอักษรย่อชื่อต้นและชื่อกลาง ของชื่อผู้แต่งคนแรก

ตัวอย่าง Mathur, A. L., & Wallston, J. (1999).  
Mathur, S. E., & Ahlers, R. J. (1998).

## บรรณานุกรม

American Psychological Association. (2020). *Publication manual of the American Psychological Association* (7th ed.). <https://doi.org/10.1037/0000165-000>

ศูนย์ตำราฯ อพวช